

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ

A BNP Paribas Csoport 100 %-os tulajdonában álló leányvállalata, a BNP Paribas Real Estate átfogó ingatlan-szolgáltatásokat nyújt a befektetői, fejlesztői, bérleti és állami szektorban működő ügyfelei számára, az ingatlan teljes élettartama alatt: ingatlanfejlesztés, tranzakció, konzultáció, értékbecslés, ingatlan-kezelés és befektetés-kezelés területén.

A BNP Paribas Csoport számára fontos az Ön személyes adatainak védelme, ezért a teljes Cégcsoportra kiterjedő, igen szigorú adatvédelmi irányelveket dolgozott ki az Adatvédelmi Szabályzatában.

Az Adatkezelési Tájékoztató részletes szabályokat tartalmaz az BNP Paribas Csoport (ideértve a BNP Paribas Real Estate Csoportot is) kezelésében levő személyes adatok védelméről.

A BNP Paribas Real Estate (székhelye: 167 quai de la bataille de Stalingrad, Issy les Moulineaux Cedex (92 867), Franciaország) és / vagy Csoportjába tartozó entitások ("mi") felelősek vagyunk, mint adatkezelők a személyes adatai gyűjtéséért és kezeléséért a tevékenységünkkel összefüggésben. A jelen Adatkezelési Tájékoztató célja, hogy tájékoztassuk Önt a kezelt adatai köréről, az adatkezelés és az adattovábbítás céljáról, az adatkezelés időtartamáról valamint a jogairól és a jogai gyakorlásáról.

Egyes speciális termékek és szolgáltatások igénybevétele esetén ha ez szükséges, úgy további tájékoztatást is nyújthatunk az Ön részére.

1. MELY SZEMÉLYES ADATAIT KEZELJÜK?

A személyes adatait a szükséges mértékig, kizárólag azért gyűjtjük és kezeljük, hogy a lehető legmagasabb színvonalú szolgáltatást tudjuk nyújtani Önnek a személyre szabott termékeink és szolgáltatásaink területén.

Többek között a szolgáltatott termék vagy szolgáltatás típusától függ, hogy milyen típusú személyes adatokat kérünk Öntől, ideértve az alábbiakat:

- **azonosításhoz szükséges adatok** (pl.: név, személyi igazolványszám és útlevele száma, nemzetiség, születés helye és ideje, neme, fényképe, IP címe);
- **kapcsolattartáshoz szükséges adatok** (pl.: postai cím és e-mail cím, telefonszám);
- **családi állapot** (pl.: családi állapot, gyermekek száma);
- **gazdasági, pénzügyi és adózási adatok** (pl.: adószám, adózási állapot, jövedelem és egyéb jövedelem, a vagyona értéke);
- **végzettséggel és munkahellyel kapcsolatos adatok** (pl.: legmagasabb végzettség, munkahely, munkáltató neve, fizetés);
- **banki, pénzügyi és tranzakcióval kapcsolatos adatok** (pl.: bankszámla adatok, hitelkártya száma, átutalások, vagyonelemek, befektetői profil, hitel-történet, adósságok és kiadások);
- **a szokásaival és a preferenciáival összefüggő adatok:**
 - a termékeink és szolgáltatásaink használatával összefüggő adatok, az ehhez kapcsolódó banki, pénzügyi és bármely más ingatlannal kapcsolatos adatok;
 - a velünk kapcsolatos interakciókkal összefüggő adatok (pl.: a weboldalaink, az alkalmazásaink, a közösségi média felületeink, találkozó, telefonhívás, chat, e-mail, interjú, telefonos megbeszélés, levelezés, információ- vagy dokumentum bekérés, üzleti alapokra helyezés);
- **videokamerás megfigyelés** (ideértve a térfelügyelőkamerákat (CCTV));
- **geolokációs adatok** (pl.: biztonsági okokból, vagy annak érdekében, hogy a legközelebbi fióktelepet vagy szolgáltatót megtaláljuk Önnek);
- **kapcsolati és követési adatok** (pl.: audit nyomon-követés, időbélyegzők, cookie-k, az online szolgáltatáshoz való kapcsolódás)

- **az eladósodás, csalás, pénzmosás és terrorizmus finanszírozása elleni küzdelemhez szükséges adatok.**

Kifejezett, előzetes hozzájárulással a következő személyes adatok különleges kategóriába tartozó adatait is kezelhetjük:

- **biometrikus adatok:** pl.: ujjlenyomat, hang-, vagy arcmintha, amely biztonsági és azonosítási célból kerülhet kezelésre.
- **egészségügyi adatok:** pl.: néhány típusú biztosítási szerződéshez; szüksége szerint kerülnek kezelésre az ilyen típusú adatok.

Sosem kérünk Öntől faji vagy etnikai származásra, politikai véleményre, vallási vagy világnézeti meggyőződésre vagy szakszervezeti tagságra utaló személyes adatokat, valamint a természetes személyek egyedi azonosítását célzó genetikai vagy szexuális irányultságára vonatkozó személyes adatokat, hacsak ez nem jogszabály előírása miatt szükséges.

Az Ön személyes adatait közvetlenül Öntől vagy az alábbi forrásokból szerezzük meg az adatok ellenőrzése vagy az adatbázisunk bővítése céljából:

- a hatóságok által közzétett publikációkból / adatbázisokból (pl.: hivatalos újság);
- üzleti ügyfeleinktől vagy szolgáltatóktól;
- olyan harmadik felektől, mint hitelminősítő ügynökségek és csalást megelőző ügynökségek vagy adatbrókerek az adatvédelmi jogszabályokkal összhangban;
- weboldalak / közösségi média felületek, amelyeken az Ön által közzétett információk találhatóak (pl.: saját weboldala vagy közösségi média oldala); valamint
- harmadik felek által közzétett adatbázisok.

2. SZEMÉLYES ADATOK GYŰJTÉSÉNEK KÜLÖNLEGES ESETEI, IDEÉRTVE AZ ADATOK KÖZVETETT GYŰJTÉSÉT

Bizonyos körülmények között, gyűjthetjük és felhasználhatjuk az olyan érintettek személyes adatait, akikkel közvetlen kapcsolatban vagyunk, lehetünk vagy voltunk.

- Jövőbeni perspektívák

Néhány esetben akkor is gyűjthetünk Önről információkat, amikor nem volt köztünk közvetlen kapcsolat.

Ilyen eset például, amikor a munkáltatója adatokat oszt meg Önről vagy a kapcsolattartói adatai vannak megadva valamely ügyfelünk részéről, amennyiben Önök:

- Családtagok;
- Adóstársak / kezesek;
- Jogi képviselők (meghatalmazással);
- Az ügyfeleink általi kifizetések kedvezményezettjei;
- Vagyonalapok és biztosítási irányelvek kedvezményezettjei;
- Végző tulajdonosok;
- Főbérlet;
- Ügyfelek adósai (pl.: csőd esetén);
- Társaság részvényesei;
- Jogi személy képviselői (akik ügyfelek vagy eladók lehetnek);
- Szolgáltatók és kereskedelmi partnerek munkatársai.

3. MIÉRT ÉS MILYEN JOGI ALAPON KEZELJÜK AZ ÖN SZEMÉLYES ADATAIT?

(a) Azért, hogy megfeleljünk a jogi és szabályozási kötelezettségeinknek

Az Ön adatai azért kerülnek felhasználásra, hogy meg tudjunk felelni a különböző jogszabályi és szabályozási kötelezettségeinknek, ideértve a/az:

- Ingatlanjogi szabályozásokat;
- Banki és pénzügyi szabályokat, amelyekkel összhangban:
 - biztonsági intézkedések bevezetését a visszaélés és csalás megelőzése érdekében;
 - olyan tranzakciók kiszűrését, amelyek eltérnek a mintától;
 - az intézménnyel kapcsolatos kockázatok monitorozását és jelentését; valamint
 - amikor szükséges a telefonbeszélgetések, chat-üzenetek, e-mail stb. felvételét.
- illetékes közigazgatási hatóság vagy bíróság hivatalos megkeresésére való válaszadást;
- pénzmosás és terrorizmus finanszírozásának megelőzését;
- a szankciókkal és embargókkal kapcsolatos szabályoknak való megfelelés;
- adócsalás megelőzése és adóellenőrzés teljesítése valamint a tájékoztatási kötelezettségek teljesítése.

(b) Annak érdekében, hogy szerződést tudjunk kötni Önnel vagy a szerződés megkötése érdekében a megfelelő lépéseket megteheszük

A személyes adatait felhasználjuk a szerződés megkötése és teljesítése érdekében, ideértve a következőket:

- Az Ön tájékoztatását a termékeinkről és a szolgáltatásinkról;
- teljesítsük a megkereséseit illetve meg tudjuk válaszolni a kérdéseit;
- felmérjük, hogy milyen körülmények között milyen terméket vagy szolgáltatást tudunk nyújtani Önnek; valamint
- olyan üzleti ügyfeleink számára, akiknek Ön az alkalmazottja vagy ügyfele terméket vagy szolgáltatást tudunk biztosítani.

(c) A jogos érdekünk miatt

Felhasználjuk a személyes adatait annak érdekében, hogy bevezessük és fejlesszük a termékeinket vagy a szolgáltatásainkat, a kockázatkezelésünket fejlesszük és megvédjük a jogainkat. Ennek keretében:

- tranzakciók bizonylatát;
- csalás megelőzését;
- IT menedzsmentet, ideértve az infrastruktúra menedzsmentet (pl.: megosztott platformok) & üzletviteli folytonosságot valamint IT biztonságot;
- a tranzakciók elemzésével egyedi statisztikai modellek bevezetését, például hitelkockázat-minősítésének meghatározására;
- aggregát statisztikák, tesztek és modellek bevezetését, kutatás és fejlesztés céljából, azért, hogy fejlesszük a vállalkozásaink kockázat elemzését vagy a meglévő termékeinket és szolgáltatásainkat vagy újakat alkossunk;
- az alkalmazottaink képzésére a call-centerekben felvett telefonbeszélgetésekkel;
- az ajánlataink és más BNP Paribas ajánlatok személyre-szabása:
 - a termékeink és szolgáltatásaink minőségének fejlesztésén;

- a termékek vagy szolgáltatások az Ön helyzetével vagy általunk összeállított profiljával összhangban levő reklámozásán keresztül.

Ezeket a következőképp érjük el:

- a perspektíváinkat és az ügyfeleinket szegmentáljuk;
- a szokásait és preferenciáit analizáljuk a különböző csatornákon (e-mailek vagy üzenetek, a weboldalunk látogatása stb.)
- az adatai más BNP Paribas entitással megosztjuk, különösen, ha Ön egy másik entitás ügyfele vagy ügyfelévé fog válni;
- az Ön által használt termékek vagy szolgáltatások párosítása az Ön adataival; valamint
- A tranzakciói monitorzásával, az olyan tranzakciók kiszűrése érdekében, amelyek eltérnek a szokásos rutintól.

Az adatait anonim statisztikákká aggregálhatjuk a szakmabeli ügyfeleink részére, annak érdekében, hogy az üzletüket fejlesszék. Ebben az esetben az adatai semmiképp nem kerülnek átadásra és azok, akik megkapják az anonimizált statisztikákat nem lesznek képesek az Ön azonosítására.

(d) Az Ön döntésének a tiszteletben tartására, ha korábban a hozzájárulására volt szükség egy meghatározott adatkezeléshez

Néhány esetben muszáj a hozzájárulását kérnünk az adatai kezeléséhez:

- Ahol a fenti célok automatizált döntéshozatalhoz vezetnek, amelyeknek jogi következményei vannak vagy lényeges hatással bírnak Önre nézve. Abban az esetben külön tájékoztatjuk Önt a használt logikai menetről, csakúgy mint a jelentőségéről és az ilyen jellegű adatkezelés következményeiről;
- amennyiben további adatkezelés lefolytatására lenne szükségünk más, a 3. részben nem meghatározott célból, úgy tájékoztatjuk Önt és amennyiben szükséges kérjük a hozzájárulását.

4. KIVEL OSZTJUK MEG A SZEMÉLYES ADATAIT?

Annak érdekében, hogy a fent említett célokat teljesíteni tudjuk, az alábbi entitások részére tárjuk fel az Ön személyes adatait:

- A BNP Paribas Csoport entitásai (pl.: a vállalatcsoportunk teljes termék- és szolgáltatásportfólióját igénybe veheti)
- Azon szolgáltatók, akik szolgáltatásokat végeznek a részünkre;
- Független ügynökök, közvetítők vagy brókerek, banki és kereskedelmi partnerek, akikkel folyamatos kapcsolatunk van;
- Pénzügyi hatóságok vagy bíróságok, választott bíróságok, kormányzati ügynökségek vagy köztisztviselők, a releváns jogi felhatalmazás alapján;
- Szabályozott tevékenységet folytató szakember, mint például ügyvédek, közjegyzők vagy könyvvizsgálók.

5. AZ EGT-N KÍVÜLI ADATTOVÁBBÍTÁS

Az Európai Gazdasági Térségből (EGT) kiinduló nemzetközi adattovábbítás esetén, amennyiben az Európai Bizottság elismerte, hogy a nem EGT tagország megfelelő szintű védelmet biztosít, úgy a személyes adatai továbbíthatók.

Az olyan nem EGT országokba való továbbítás esetén, amelyek tekintetében az Európai Bizottság nem ismeri el az adatvédelmet megfelelő szintűnek vagy a különleges helyzetben alkalmazható derogációra támaszkodunk (pl. ha az adattovábbítás szükséges a szerződésünk teljesítéséhez, amikor nemzetközi kifizetést teljesítünk) vagy az alábbi biztosítékok egyikét alkalmazzuk, annak érdekében, hogy biztosítsuk az Ön személyes adatainak védelmét.

- Az Európai Bizottság által elismert általános szerződési feltételek;

- kötelező erejű vállalati szabályok.

Amennyiben szüksége lenne ezekre a biztonsági intézkedések vagy részletek másolatára, amennyiben elérhetők, úgy kérjük írjon nekünk a 9. pontban meghatározottak szerint.

6. MENNYI IDEIG KEZELJÜK A SZEMÉLYES ADATAIT?

A személyes adatait a hosszabb időtartamig tároljuk, ami ahhoz szükséges, hogy az alkalmazandó jogszabályoknak és szabályozásoknak megfelelően működjünk vagy a működési feltételeinknek megfeleljünk, mint például a megfelelő számla-nyilvántartás, az ügyfél-kapcsolat menedzsment elősegítése és a jogi követelményeknek vagy szabályozási kéréseknek eleget tegyünk. Például a legtöbb ügyfél információ a szerződéses kapcsolat időtartamáig, majd az ezt követő 10 évig kerül tárolásra. A jövőbeli lehetőségekkel kapcsolatos információkat 5 évig tároljuk.

7. MILYEN JOGAI VANNAK ÉS HOGYAN GYAKOROLHATJA ŐKET?

Az alkalmazandó jogszabályokkal összhangban az alábbi jogok illetik meg:

- **Hozzáféréshez való jog:** a személyes adataival összefüggésben információt kérhet, valamint az ilyen adatokról másolatot;
- **Helyesbítéshez való jog,** abban az esetben ha észleli, hogy a személyes adata nem megfelelő vagy hiányos, kérheti, hogy megfelelően módosítsuk a személyes adatát;
- **Törléshez való jog:** kérheti az adatai törlését a jog által biztosított mértékben;
- **Korlátozáshoz való jog:** kérheti az adatkezelés korlátozását;
- **Tiltakozáshoz való jog:** tiltakozhat a személyes adatai kezelése ellen, a különleges helyzetére hivatkozva. Abszolút joga van a tiltakozáshoz a személyes adatai direkt marketing célokra való felhasználásához, amelybe beletartozik az ilyen direkt marketinghez kapcsolódó profilalkotás.
- **A hozzájárulása visszavonása:** amennyiben hozzájáruláson alapul az adatkezelés, joga van bármikor visszavonni a hozzájárulását.
- **Adathordozhatósághoz való jog:** ha jogszabály előírásai szerint alkalmazandó, joga van ahhoz, hogy adatait megkapja, amennyiben technikailag ez megoldható, harmadik személynek továbbításra kerüljön.

Amennyiben gyakorolni szeretné a fentebb felsorolt bármely jogát kérjük, küldje el kérelmét a <https://data-privacy.realestate.bnpparibas> címre vagy írjon az Adatvédelmi Tisztviselőnek címzett (A l'attention du Data Protection Officer) levelet a 167 quai de la bataille de Stalingrad, 92 867 Issy-les-Moulineaux Cedex, France címre. Kérjük, hogy csatolja a személyi igazolványa szkennelt változatát vagy másolatát az azonosításhoz.

Az alkalmazandó szabályozással összhangban, a fentebb felsorolt jogain felül jogosult továbbá, hogy panaszt tegyen az illetékes felügyeleti hatóságnál.

8. HOGYAN TUD LÉPÉST TARTANI AZ ADATKEZELÉSI SZABÁLYZAT VÁLTOZÁSAIVAL?

Egy olyan világban, ahol állandóan változik a körülöttünk levő technika, rendszeres időközönként frissítenünk kell az Adatkezelési Tájékoztatónkat.

Megkérjük, hogy keresse a legfrissebb verziót online. Bármilyen jelentős változás esetén weboldalunkon keresztül vagy a szokásos kommunikációs csatornák valamelyikén tájékoztatjuk.

9. HOGYAN TUD KAPCSOLATBA LÉPNI VELÜNK?

Ha bármilyen kérdése merülne fel az személyes adatai jelen Adatkezelés Tájékoztatóban meghatározott felhasználásával kapcsolatban, kérjük lépjen kapcsolatba az adatvédelmi tisztviselőnkkel a data-protection.officer@realestate.bnpparibas e-mail címen, aki megvizsgálja a kérését.

Amennyiben további információkat szeretne a Cookie-król és a https://www.realestate.bnpparibas.com.ro/bnppre/ro/cookie-uri-i-politica-bnp-paribas-real-estate-privind-protectia-vieii-private-uat_1680979.html.